

### 三、其他古物

(This paragraph is omitted from this file.)



## 第六节 方言

### 一、金汇方言的独特语音

金汇地区古代僻处海隅、受外界的影响较小。又处于吴越交界地带，所以方言中留下了大量特殊的古代越族语言发音。这种发音一般称作缩气声母 (shrink initial)，或者紧喉浊塞声母。周边地区的方言虽有部分缩气声母，但都没有金汇方言中那么齐全。下表为金汇方言拼音表。

上海奉贤金汇方言拼音表 ZORN'HEY ONXÍ QXIN'VEY FORN'Í PIN'IN'QBJOR'

声母	塞音			擦音		塞擦音				鼻音	通音
	送气	含气	缩气	清	浊	清送	清含	浊含	浊缩		
唇	p 普 [pʰ]	b 步 [b]	qb 布 [ʔb]	f 夫 [f]	v 负 [v]	kf 快 [kʰ]		gv 怪 [gʷ]		m 门 [m]	w 喂 [w]
舌尖	t 土 [tʰ]	d 图 [d]	qd 多 [ʔd]	s 洒 [s]	z 柴 [z]	ts 草 [tsʰ]	tz 早 [ts]	dz 笨 [dz]		n 男 [n]	l 乱 [l]
舌面				c 小 [c]	x 寻 [x]	tc 巧 [tʰ]	tx 酒 [tx]	dx 桥 [dx]	qx 叫 [qx]	jn 女 [jn]	j 要 [j]
舌根	k 苦 [kʰ]	g 搞 [g]								kn 饿 [kn]	
喉			q 矮 [ʔ]	h 很 [h]	' 鞋 [ʰ]						
复通音	pj 票 [pjʰ]	bj 瓢 [bj]	qbj 表 [ʔbj]		vj 黉 [vj]					mj 秒 [mj]	
	tj 眺 [tjʰ]	dj 掉 [dj]	qdj 吊 [ʔdj]								lj 料 [lj]
韵母	齐口类					撮口类					
	开后	半开前	合后	全合中	全合前	舌尖	开后	半合后	半合前	全合后	全合前
	a	ä	e	ẽ	i	ɪ	õ	o	ö	u	ü
舒音	a 也 [a]	ay 威 [ay]	e 后 [e]	ey 含 [ey]	i 伊 [i]	ir 字 [ir]	or 奥 [or]	o 话 [o]	oy 安 [oy]	u 乌 [u]	uy 于 [uy]
促音	ac 客 [ac]	ayc 聘 [ayc]	ec 色 [ec]	eyc 力 [eyc]	ic 立 [ic]		orc 恶 [orc]	oc 国 [oc]	oyc 脱 [oyc]		yc 月 [yc]
鼻音	an 长 [an]	ayn 嘴 [ayn]	en 身 [en]		in 英 [in]		orn 上 [orn]	on 松 [on]			yn 云 [yn]
自成音	gn 鱼 [gn]		er 而 [er]							m 甫 [m]	
声调	平		去		上	轻	首字变声	入			
高阴	53 qdon` 东		335 qdon̄ 冻		44 qdon̄ 懂		⊙	35 qdic 跌			
低阳	231 don̄ 同		113 don̄ 动		23 jnuý 女	22	⊙	23 dic 敬			

注：普通话的间韵母 u、i 在金汇方言中对应为附辅音声母 f/v、j，比如“咯”ljac，“肿”gvan。金汇方言中每一个音节都只有一个单元音，没有双元音，间韵母类似发音实际上也是在辅音上的附加成分。

其中，缩气声母有 qb、qd、qx 等。在日常的发音中，还有 qm、qn、qjn、ql 等，因为与具体的声调有组合关系，所以没有辨音意义。在金汇的缩气声母中，最有特色的是 qx。比如“金汇”的“金”，读作 qxin。这个 qx 的发音，至今在世界上其他语言和方言中都还没有发现过。可以说是金汇及其相邻地区所独有的发音，堪称一绝。一般外界的人想模仿发出这个音，基本是不能成功的，除非某些专业的语言学家。声母中，kf 和 gv 这一对发音也是非常少见的。在其他汉语方言中基本没有发现，而同为百越后裔的西双版纳傣族语言中却也有这一发音。

另外，金汇方言的韵母中舒音和促音的区分并不注重舒促程度，而是元音本身的音位。舒音行的韵母也可以读得很短促，促音行的韵母也可以读得很舒长。但是成对的舒促韵母的元音却是不同的，这种差异具有辨音意义。所以金汇方言的单元音有 20 个之多(ɑ a ε æ e ʌ ω ə i ɪ ɪ ɔ ɒ o ɵ ø œ u y ʏ)，这一丰富度是其他语言很难达到的，汉语普通话的单元音只有 7 个。单元音的增加使得语速不受

元音长度的限制，可以自由控制。同时构成的短音节种类也比其他语言多得多，从而使得金汇方言的单位时间信息承载量非常大。也就是说，金汇方言便于快速表达以及快速思考。这是一种语言的进化。另外，单元音的舒促自由化也使得金汇方言的声调变换更为自由，从而更为规则。

总体上，金汇方言属于汉语—吴方言—太湖片—苏沪嘉小片—松江方言区，表现在有北方话所没有的全套浊声母（b、d、g、v、z、x、’、dz、dx）。与上海市区方言相比，金汇方言的韵母和声调都比市区方言多而齐全。另外，金汇方言中有大量古汉语、古越语的词汇，这也是在吴方言中比较有代表性的。所以金汇方言是一种独特的非常有研究价值的汉语方言。

## 二、金汇方言的连续变声

单字在构成词组以后，声调会根据一定规则相互协调，以构成一定的韵律，这叫做连续变调或连续变声。这是吴方言的普遍特征之一。声调变换之后，语言会更有旋律感，听说都变得更轻松。固定的变换旋律也成为口语听说过程中的一种辨认词组的标记。这使语言更容易理解。

金汇方言的声调变换主要是连续变声，即平声、上声和去声之间的变换。而阴阳二调之间的变换则比较少。

金汇方言二字词组变声表

首 次	ò	õ	ō	ô	ǒ	ó	ō	ó
ò	公司	信封	体操	红军	卫兵	女生	结婚	肉松
õ	风扇	兴趣	小菜/手套	红布	内江	瓦片	蚱蜢	白布
ō	汤水	戒指	果品	苹果	币种/上海	暖水	黑板	石板
ô	蜻蜓	带头	草鞋	红旗	奉贤	女人	接龙	白鱼
ǒ	金汇/风洞	炸弹	吵闹	红米	硬币	胃病	恶搞	热闹
ó	孤女	扮演	长辈	阳伞	罪犯	二两	出演	落雨
ō	钢笔	信壳	祖国	牛角	蛋壳	两只	壁角	石壁
ó	松木	炸药	省略	蝴蝶	树叶	暖热	吃力	着力

注：O表示舒声调，C表示促声调。

在构成词组以后，首字的声调一般按照“平上去平”的顺序向后变一格。即“平声”变成“上声”，“上声”变成“去声”，“去声”变成“平声”。但是在次字是“入声”的情况下，首字的声调一般不变。首字“入声”基本作“上声”处理。此外，还有一些不规则的变调，是为了对同音不同调的词组有更多的区分度。

次字的变调规则则是根据首字的声调来确定。一般与首字的声调构成“平去上平”的顺序。但是“平”和“去”之间也可以互相搭配。共有以下几种。

平去 o`o~、o`o^、o^o~、o^c~、o^c^、o^o^、o`c~、o`c^

去上 o~o^、o~c^、o^o^、o^o^、c^o^、o^c^

上平 o^-o`、o^o`、c^-c`、o^c^

上上 o^-o^-、o^-o^、o^o^、c^-o^-

去去 c^c~、c^c^

去平 o^o`、c~o`、c^o`、o^c`

这样，词组的声调与单字的声调不同，在听说过程中就可以识别词组。比如，奉(on^~)贤(xi^)，单字时分别是阳上和阳平。构成词组时，首字“奉”去声变平声，次字“贤”因为首字是平声而变为去声。所以奉贤(On^xi^~)的声调是阳平阳上调，与单字正好相反。听话者马上可以识别这是一个词组。

三字或更多字组成词组时，第三字及以后的各字都作轻声处理。前面的两个字在二字词组变声的规则上进一步变换。一般是次字已是“平声”变“上声”，如：金汇(Qxin^-vey`~)，金汇镇(Qxin^-vey^-tzen^~)；次字已是“上声”，则把首字变成“阳调”，次字变成“阴调”，如：炸弹(tzo^-day^-)，炸弹头(tzo^day^-de^~)；次字已是“上声”，则第三字也参与声调变换，规则更为复杂。

声调变换的规则不同是吴语各方言之间最明显的差异。比如，按照“平去上平”的顺序，金汇方言是往后变声，而金山方言大多往前变声。而按“平去上平”的顺序发音则是最具有音乐性的。

### 三、方言俗语

(This paragraph is omitted from this file.)